

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

LUFTFAHRT-BUNDESAMT



Ergänzungsgenehmigung als nationaler Entwicklungsbetrieb

Supplementary Approval as national Design Organisation

LBA.21J.0014

zur EASA Entwicklungsbetriebs-Genehmigung Nr.:

to the EASA DOA no.:

EASA.21J.274

Gemäß § 2 Abs. 3 der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät (LuftGerPV) in ihrer geltenden Fassung und vorbehaltlich der im Folgenden angegebenen Bedingungen bescheinigt das Luftfahrt-Bundesamt hiermit

Pursuant to § 2.3 of Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät (LuftGerPV) for the time being in force and subject to the condition specified below, the Luftfahrt-Bundesamt hereby certifies

ACC COLUMBIA Jet Service GmbH

Eisenwerkstr. 9

58332 Schwelm

die Genehmigung als nationaler Entwicklungsbetrieb entsprechend § 9 Abs. 1 LuftGerPV in Verbindung mit dem Anhang I (Teil 21) Hauptabschnitt A Abschnitt J der Verordnung (EU) Nr. 748/2012. Sie gilt für Entwicklungstätigkeiten an Luftfahrzeugen gemäß Artikel 2 Abs. 3 a) und Artikel 2 Abs. 3 d) der Verordnung (EU) Nr. 2018/1139 des Europäischen Parlaments und des Rates, die in den beigefügten Genehmigungsbedingungen aufgeführt sind.

the approval as a national design organization in accordance with § 9 Abs. 1 LuftGerPV in conjunction with Annex I (Part 21), Section A, Subpart J of Regulation (EU) No. 748/2012. It applies with article 2 para 3a) and article 2 para 3d) of the European Parliament and Council, which are listed in the attached scope of approval.

BEDINGUNGEN

CONDITIONS

1. Die Genehmigung ist auf die beigefügten Genehmigungsbedingungen beschränkt.
This approval is limited to that specified in the enclosed terms of approval.
2. Diese Genehmigung erfordert die Einhaltung der vorgegebenen Verfahrensvorgaben des Entwicklungsbetriebshandbuch 'DESIGN ORGANISATION HANDBOOK', in der letzten gültigen Fassung. This approval requires compliance with the procedures specified in the approved Design Organisation Handbook 'DESIGN ORGANISATION HANDBOOK' in the latest revision.
3. Die Genehmigung ist gültig, solange der zugelassene Entwicklungsbetrieb die Anforderungen des Anhangs I (Teil 21), Hauptabschnitt A, Abschnitt J der Verordnung (EU) Nr. 748/2012 entsprechend einhält. This approval is valid whilst the approved design organisation remains in compliance with the Annex I (Part 21), Section A, Subpart J of Regulation (EU) No. 748/2012.
4. Vorbehaltlich der Erfüllung der vorstehenden Bedingungen behält die Genehmigung ihre Gültigkeit für eine unbegrenzte Dauer, sofern sie nicht zurückgegeben, ersetzt, ausgesetzt oder widerrufen worden ist. Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid until surrendered or revoked.
5. Der Entwicklungsbetrieb hat den Widerruf oder die Aussetzung der durch die EASA erteilten Genehmigung als Entwicklungsbetrieb unverzüglich anzuzeigen. Die Ergänzungsgenehmigung ist in diesem Fall gemäß § 2 Abs. 4 LuftGerPV zu widerrufen. The Design Organisation has to immediately announce any revocation or Suspension of the EASA DOA approval. The approval has to be revoked in this case according to § 2 Abs. 4 LuftGerPV.

Datum der Erstaussstellung: 1. Dezember 2021
Date of original issue:

Datum dieser Revision: 5. Mai 2025
Date of this revision:

Revisions-Nr.: 01
Revision No.:



LUFTFAHRT-BUNDESAMT
Im Auftrag

p.p.
Unterschrift: (Müller)
Signed:



GENEHMIGUNGSBEDINGUNGEN

Nationale Ergänzungsgenehmigung

Terms of Approval
National supplementary approval

LBA.21J.0014

1. Umfang

Scope

Diese Genehmigung als Entwicklungsbetrieb gilt für den nachfolgend definierten Geltungsbereich für Entwicklungstätigkeiten in Bezug auf die Lufttüchtigkeit, der betrieblichen Eignung und der Umwelteigenschaften der Erzeugnisse. Sie ist beschränkt auf luftfahrttechnische Erzeugnisse, Teile und Ausrüstungen gemäß der Verordnung (EU) Nr. 2018/1139 des Europäischen Parlamentes und des Rates Artikel 2 Abs. 3 a)* sowie auf Luftfahrzeuge gemäß Artikel 2 Abs. 3 d).

This design organization approval applies to the extended scope of design activities relating to the airworthiness, operational suitability and environmental characteristics of the products. It is limited to aeronautical products, parts and appliances in accordance with Regulation (EU) No. 2018/1139 of the European Parliament and Council Article 2 Paragraph 3 a) and aircraft in accordance with Article 2 Paragraph 3 d).*

2. Vorrechte

Privileges

- a) (Reserviert) / (reserved)
- b) (Reserviert) / (reserved)
- c) Inhaber einer Genehmigung als Entwicklungsbetrieb sind berechtigt, im Rahmen ihrer nach Punkt 21.A.251 festgelegten Genehmigungsbedingungen und entsprechend den einschlägigen Verfahren ihres Konstruktionsmanagementsystems
The holder of a design organisation approval shall be entitled, within the scope of its terms of approval issued under point 21.A.251 and under the relevant procedures of the design management system
 - 1. Änderungen gegenüber Musterzulassung oder einer ergänzenden Musterzulassung sowie Reparaturen als „erheblich“ oder „geringfügig“ einzustufen;
to classify changes to a type-certificate or to a supplemental type-certificate and repair designs as 'major' or 'minor';
 - 2. geringfügige Änderungen gegenüber einer Musterzulassung oder einer ergänzenden Musterzulassung sowie geringfügige Reparaturen zu genehmigen;
to approve minor changes to a type-certificate or to a supplemental type-certificate and minor repair designs;
 - 3. Nicht zutreffend / (not applicable)
 - 4. Nicht zutreffend / (not applicable)
 - 5. Bestimmte Verfahren für erhebliche Reparaturen im Rahmen von Abschnitt M an Produkten oder Hilfstriebwerken (APU) zu genehmigen
to approve certain major repair designs under Part21, SectionA, Subpart M to products or auxiliary power units (APUs);
 - 6. Nicht zutreffend / (not applicable)
 - 7. Nicht zutreffend / (not applicable)
 - 8. Nicht zutreffend / (not applicable)
 - 9. Nicht zutreffend / (not applicable)

* Erzeugnisse und deren Komponenten für polizeiliche Tätigkeiten fallen auf Grund eines Opt-ins in die Zuständigkeit der EASA
* Products and their components for the purpose of police activities fall under the responsibility of EASA on the basis of an opt-in.



3. Pflichten

Obligations

Der Inhaber dieser Genehmigung als Entwicklungsbetrieb hat im Rahmen der Genehmigungsbedingungen:

The holder of this design organisation approval shall, within the scope of this terms of approval:

- a) das nach Punkt 21.A.243 geforderte Handbuch in Übereinstimmung mit dem Konstruktionssicherungssystem zu führen;
maintain the handbook required under point 21.A.243 in conformity with the design assurance system;
- b) zu gewährleisten, dass dieses Handbuch oder die durch Querverweise einbezogenen einschlägigen Verfahren als grundlegendes Arbeitsdokument in dem Betrieb verwendet werden; *ensure that this handbook or the relevant procedures included by cross-reference are used as a basic working document within the organisation;*
- c) festzustellen, dass die Produktentwicklung, -reparatur und -änderung der einschlägigen Grundlage der Musterzulassung, der einschlägigen Zertifizierungsgrundlage für betriebliche Eignungsdaten und den einschlägigen Umweltschutzanforderungen entspricht und keine unsicheren Merkmale aufweist;
determine that the design of products or changes or repairs thereto comply with the applicable specifications and requirements and have no unsafe features;
- d) dem Luftfahrt-Bundesamt, außer für Genehmigungsverfahren nach Punkt 21.A.263(c), Erklärungen und zugehörige Belege über die Einhaltung von Buchstabe c vorzulegen;
provide the LBA with statements and associated documentation confirming compliance with point (c), except for approval processes carried out in accordance with point 21.A.263(c);
- e) dem Luftfahrt-Bundesamt Daten und Informationen zu erforderlichen Maßnahmen nach Punkt 21.A.3B zuzuleiten;
provide to the LBA data and information related to the actions required under point 21.A.3B;
- f) Nicht zutreffend
(not applicable);
- g) Nicht zutreffend
(not applicable);
- h) Daten und Informationen zu benennen, die unter der Verantwortung des genehmigten Entwicklungsbetriebs im Rahmen seiner von der Agentur festgelegten Genehmigungsbedingungen mit folgender Erklärung herausgegeben wurden: „Der technische Inhalt dieses Dokuments ist aufgrund von der Genehmigung LBA.21J.0014 zugelassen“;
designate data and information issued under the authority of the approved design organisation within the scope of its terms of approval as established by the Agency with the following statement: "The technical content of this document is approved under the authority of the DOA ref. LBA.21J.0014 ";
- i) Abschnitt A des Annex I (Part 21) zu genügen.
comply with Subpart A of Annex I (Part21).;

Datum der Ausgabe
Date of issue:

5. Mai 2025

LUFTFAHRT-BUNDESAMT

Im Auftrag

p.p.

Unterschrift:
Signed:

(Müller)



Arbeitsumfang

Scope of work

	TC	STC	Große Änderungen	Kleine Änderungen	Große Reparaturen	Kleine Reparaturen	Flugbedingungen	Fluggenehmigung
I. Große Luftfahrzeuge								
Avionik								
Communication systems							n/a	n/a
Diagnostic and Maintenance systems							n/a	n/a
Indicating, Alerting systems							n/a	n/a
Navigation systems							n/a	n/a
Recording systems							n/a	n/a
Surveillance systems							n/a	n/a
Kabine								
Cabin Interiors							n/a	n/a
Cargo compartments							n/a	n/a
Electrical cabin systems							n/a	n/a
External schemes, placards and markings							n/a	n/a
Flight deck interiors							n/a	n/a
Elektrische Systeme								
Electrical generation / distribution systems							n/a	n/a
External lighting systems							n/a	n/a
Flight								
Flight Characteristics							n/a	n/a
Umwelt-Kontroll-Systeme								
Oxygen systems							n/a	n/a
Hydro-Mechanische Systeme								
Flight Controls							n/a	n/a
Fuselage doors							n/a	n/a
Hydraulics/Pneumatics systems							n/a	n/a
Landing gear systems							n/a	n/a
Struktur								
alle Bereiche							n/a	n/a



im Arbeitsumfang enthalten



im Arbeitsumfang nicht enthalten



n/a national nicht anwendbar



	TC	STC	Große Änderungen	Kleine Änderungen	Große Reparaturen	Kleine Reparaturen	Flugbedingungen	Fluggenehmigung
II. Kleine Luftfahrzeuge								
Avionik								
Communication systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Diagnostic and Maintenance systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Indicating, Alerting systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Navigation systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Recording systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Surveillance systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Kabine								
Flight deck interiors	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Cabin Interiors	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Electrical cabin systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Cargo compartments	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
External schemes, placards and markings	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Elektrische Systeme								
Electrical generation / distribution systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
External lighting systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Flight								
Flight Characteristics	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Hydro-Mechanische Systeme								
Flight Controls	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Fuselage doors	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Hydraulics/Pneumatics systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Landing gear systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Triebwerke und Kraftstoffsysteme								
Fuel systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Powerplant installations	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Umwelt-Kontroll-Systeme								
Air conditioning systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Oxygen systems	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a
Struktur								
alle Bereiche	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	n/a	n/a

im Arbeitsumfang enthalten
 im Arbeitsumfang nicht enthalten
 n/a national nicht anwendbar

Liste der Produkte



List of products

Nicht zutreffend/ (not applicable)

Einschränkungen

Limitations

Einschränkungen für alle Produkte und Konstruktionsaktivitäten	
1.	<p>Das Privileg eines EU-Entwicklungsbetriebes nach 21.A.263 c) 7. „Ausstellung einer Fluggenehmigung“ darf für nationale Luftfahrzeuge nicht genutzt werden. Begründung: Die LuftVZO legt in § 12 in Verbindung mit § 2 fest, dass das Luftfahrt-Bundesamt die für die Erteilung einer Vorläufigen Verkehrszulassung (VVZ) zuständige Stelle ist. Nach § 12 LuftVZO, muss weiterhin das LBA die Fluggenehmigung (VVZ) für nationale Luftfahrzeuge erteilen.</p> <p><i>The privilege according 21.A.263 c) 7) "issuance of a permit to fly" of an EU DOA must not be used for national aircraft.</i></p> <p><i>Justification: The LuftVZO requires in § 12 in connection with § 2 that the LBA is responsible for the issuance of a permit to fly (VVZ). This means that the LBA has to keep on issuing the permit to fly (VVZ) according § 12 LuftVZO.</i></p>
2.	<p>Diese Genehmigung gilt ausschließlich für Erzeugnisse, Teile und Ausrüstungen die einer zolldienstlichen oder ähnlichen Verwendung dienen oder für Luftfahrzeuge, welche im Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 2018/1139 des Europäischen Parlament und des Rates aufgeführt sind.</p> <p><i>The approval is granted exclusively for products, parts, appliances which are engaged in customs or similar services or for aircraft referred to in Annex I of the Regulation (EU) No 2018/1139 of the European Parliament and of the Council.</i></p>
3.	<p>Entwicklung und Nachweisführung über die Einhaltung der entsprechenden Zulassungsbasis bezogen auf Software und komplexe Hardware mit IDAL A, B, C und D ist ausgeschlossen.</p> <p><i>Development and demonstration of compliance related to SW and AEH with IDAL A, B, C and D is excluded.</i></p>
4.	<p>Änderungen, die Auswirkungen auf die betrieblichen Eignungsdaten (OSD) haben, sind ausgeschlossen.</p> <p><i>Changes affecting Operational Suitability Data (OSD) are excluded.</i></p>
5.	<p>Das Vorrecht gemäß Paragraph 2(c)(5) ist auf die Genehmigung erheblicher Reparaturen beschränkt, für die der Entwicklungsbetrieb Halter der Ergänzenden Musterzulassung ist.</p> <p><i>The privilege under paragraph 2(c)(5) is limited to the approval of the design of major repairs to products for which the DOA holds the supplemental type certificate.</i></p>
6.	<p>Das Vorrecht nach Absatz 2(c)(2) schließt Änderungen am Flughandbuch des Luftfahrzeugs und Ergänzungen aus, die keine administrativen Änderungen sind.</p> <p><i>The privilege under paragraph 2(c)(2) excludes changes to the aircraft flight manual and Supplements other than administrative changes.</i></p>